



# RENOVAR + RECONSTRUIR

ARQUIDIÓCESIS DE NUEVA YORK

OTOÑO 2018

Esta información también puede ser consultada  
en inglés visitando [renewrebuild.org/news-1](http://renewrebuild.org/news-1)

## Queridos amigos en el Señor:

**D**urante los últimos dos años, hemos seguido el llamado del Papa Francisco, que nos convoca a servir a Dios y al prójimo a través de nuestra campaña de capital *Renovar + Reconstruir*, un esfuerzo que nos permite fortalecer a nuestras parroquias, a nuestras comunidades y a la arquidiócesis.

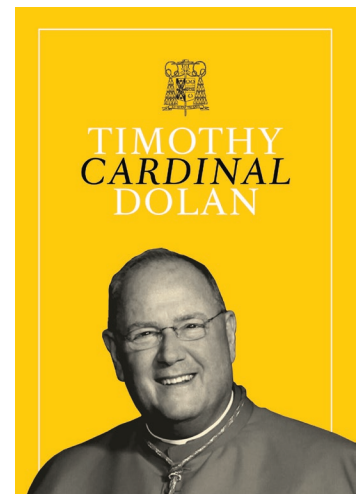
Gracias a la generosidad de tantos de ustedes, hemos alcanzado un hito muy importante en esta campaña: ¡Recaudamos \$200 millones! Ciento nueve parroquias han completado su recaudación y otras 135 finalizarán sus esfuerzos en *Renovar + Reconstruir* a lo largo de los próximos meses. ¡Qué logro tan sorprendente! Con mucha humildad recibo, agradecido, su increíble apoyo.

Su apoyo es especialmente apreciado y necesario en este difícil momento de crisis en la Iglesia. Las obras de la Iglesia deben continuar. Y ninguno de los fondos de *Renovar + Reconstruir* se utilizan para las compensaciones financieras en transacciones o arreglos.

Muchas de nuestras parroquias ya se han beneficiado con *Renovar + Reconstruir* y aún quedan más de 40 que comenzarán más adelante este año. Nuestro éxito debe llevarles la confianza de que ellas, también, pueden lograr una mejora significativa a través de esta iniciativa.

*Renovar + Reconstruir* es muy importante para nuestra arquidiócesis porque casi tres cuartos de los fondos recaudados se utilizan para apoyar proyectos parroquiales cruciales tales como el reemplazo y la reparación de techos, la instalación de sistemas de aire acondicionado o calefacción, la renovación de áreas de estacionamiento y la restauración de iglesias. El resto de los fondos se asignan a las siguientes prioridades: formación y evangelización de líderes laicos, a través de programas tales como el Centro *Sheen* y *Formed.org*, escuelas católicas e instituciones de beneficencia.

Todos tenemos la responsabilidad de cuidar de nuestra Iglesia. Depende



de nosotros asegurarnos de que la fe siga siendo fuerte y continúe inspirando y evangelizando a muchas generaciones. No siempre es sencillo responder el llamado a dar, pero solo juntos podemos renovar y reconstruir nuestra Iglesia para el futuro, y hacerlo nos ayudará a todos a vivir una vida más plena, llena de fe.

A todos los miembros de nuestras comunidades parroquiales de la arquidiócesis les digo: ¡Rezo por ustedes, los bendigo y les agradezco!

Fielmente en Cristo,

+ *Tim. Card. Dolan*

Timothy Michael Cardenal Dolan  
Arzobispo de Nueva York

# VEAMOS LOS NÚMEROS

¿Qué proyectos de mejora de los bienes de capital están encarando las parroquias a través de *Renovar + Reconstruir*?

¿Nueva caldera? ¿Reparación del salón parroquial? ¿Restauración de vitrales? Este es un cuadro de los proyectos más comunes identificados por las parroquias ¡y estos ya están en marcha! Estas mejoras ayudan a mantener fuertes a nuestras parroquias y son solo posibles gracias a la generosidad de nuestros feligreses.

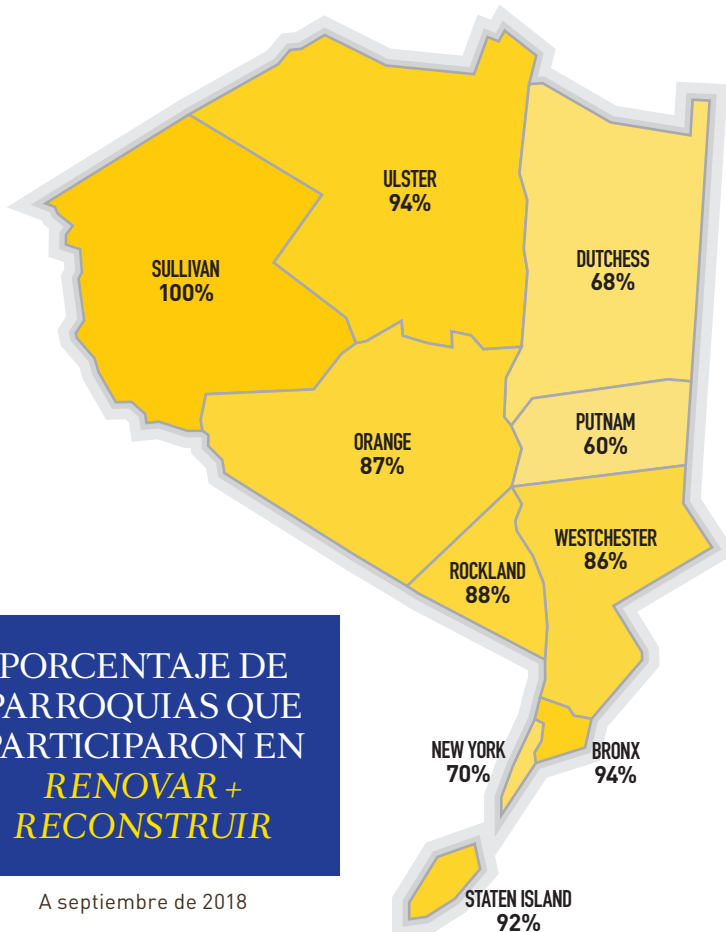


## PROYECTO

## CANTIDAD DE PARROQUIAS



Reparaciones en la iglesia (paredes, pisos, pintura)	120
Techos nuevos y reparados	65
Nuevos sistemas HVAC (calefacción, ventilación, aire acondicionado)	64
Restauración del área de estacionamiento	45
Restauración de vitrales	36
Cambio a iluminación ecológica y/o paneles solares	32
Reparaciones del salón parroquial	31
Nuevas calderas	27
Reposición del fondo de emergencias	25



PORCENTAJE DE PARROQUIAS QUE PARTICIPARON EN *RENOVAR + RECONSTRUIR*

A septiembre de 2018

## RENOVAR + RECONSTRUIR LÍNEA DE TIEMPO

### OCTUBRE 2015

Comienza la fase silenciosa de la campaña

### OCTUBRE 2018

135 parroquias en curso (se termina en diciembre), 109 terminadas

### ENERO 2019

Comienzan 43 nuevas parroquias

### JUNIO 2019

Finaliza la campaña

# RECONSTRUCCIÓN DE NUESTRA IGLESIA

*“Tanta gente reveló su amor por su iglesia y quiso realmente invertir en su parroquia para la próxima generación. Hubo un real sentido de propiedad, de ser una parte de interés genuina, motivadora de una gran respuesta inicial...Tengo que confesar que dejé de ser escéptico y empecé a creer.”*

Padre Peter McGeory, Párroco de St. Joseph, Bronxville

*“...La campaña me ayudó a pensar en el futuro y enfocarme más allá del aquí y ahora, para satisfacer mejor las necesidades de una comunidad diversa.”*

Padre Louis Anderson, Párroco de St. Anthony, Bronx

La Arquidiócesis de Nueva York continúa la campaña para renovar y reconstruir nuestra Iglesia material y espiritualmente. **La gran mayoría de los \$177M recaudados por las parroquias quedarán en las parroquias** y el resto se asignará para cubrir costos de la campaña y otras prioridades arquidiocesanas.

**74%**

de los fondos recaudados por las parroquias queda en las parroquias para proyectos de mejora de los bienes de capital



**\$130,000,000**

**26%**

respalda otras prioridades arquidiocesanas, tales como:



**\$10,000,000**

Proyectos extraordinarios de capital para parroquias necesitadas \*

**\$4,000,000**

Evangelización y formación de líderes laicos

\* Estas asignaciones también representan necesidades de capital de las parroquias, por encima de \$130M.

**\$8,000,000**

Escuelas secundarias católicas

**\$4,000,000**

Caridades Católicas (Catholic Charities)

**\$14,000,000**

Restauración de la Catedral de San Patricio\* (St. Patrick's Cathedral)

## ¿Cuál es la diferencia entre la Campaña Anual de Corresponsabilidad del Cardenal y Renovar + Reconstruir?

La Arquidiócesis de Nueva York se encarga de brindar apoyo a parroquias, escuelas católicas, instituciones de beneficencia y sacerdotes y religiosos. Estas dos campañas son canales que nos ayudan a lograrlo.

La Campaña Anual de Corresponsabilidad del Cardenal respalda a las parroquias necesitadas, a las escuelas católicas, a nuestro hogar para sacerdotes retirados, al seminario y a Catholic Charities (Caridades Católicas). Este fondo también apoya la obra evangelizadora y misionera que se

brinda a las parroquias a través de las oficinas arquidiocesanas: Ministerio de Jóvenes, Formación de Adultos en la Fe, Vida Familiar, Respeto a la Vida, Ministerio para la Comunidad de Raza Negra, Ministerio Hispano y otros.

Renovar + Reconstruir es un programa por separado que ayuda principalmente a cubrir las necesidades de mejora de los bienes de capital identificadas por cada parroquia para sí. Del total de fondos recaudados a través de Renovar + Reconstruir, el 74% queda en la parroquia.



## ¡RENOVAR + RECONSTRUIR INSPIRA A TRAVÉS DE LAS ARTES!

Posiblemente nadie espere encontrar inspiración espiritual en un teatro del circuito *off-Broadway* o en un grupo de debate en Lower Manhattan, pero si usted está abierto a ello, podría suceder. Y, si no le resulta práctico, quizás pueda tener esa misma experiencia en su parroquia o incluso en su propio *living*. En septiembre de 2015, el *Sheen*

*Film Festival*), en una exhibición de arte (por ej., “*Faith & Duty: New York Chaplains in World War I*”) o con escritores, historiadores y pensadores prominentes (como en “*Alfred E. Smith: The Man Behind the Dinner*”). Tanto los católicos como los no católicos sentimos el anhelo de encontrar luz y significado en nuestras vidas, y el Centro *Sheen* puede ser un canal hacia la claridad.

*Catholic Faith Network* (ex-Telecare) para brindar una programación que comenzará con una serie llamada *Live from the Sheen Center*. Dicha programación incluye un animado debate, grabado, entre Ross Douthat de *The New York Times* y James Martin, S.J., de la revista *America*. En dicho debate, denominado “*Civility in America*” (Civilidad en los Estados Unidos) se discuten cuestiones de religión en EE.UU. Este mes también se ofrecerá contenido selecto a través



Lúnasa: *Christmas from Ireland*, próximamente, en diciembre, en el Centro *Sheen*.

*Center for Thought and Culture* (Centro *Sheen* para el Pensamiento y la Cultura) abrió sus puertas para ofrecer una programación que afirma y explora lo verdadero, lo bueno y lo bello. Hay inmensas oportunidades para explorar intereses o probar cosas nuevas, ya sea en cine (por ej., en el *Justice*

”Aquí, en la capital cultural del mundo, tenemos un panorama muy competitivo”, expresa William Spencer Reilly, Director Ejecutivo del Centro *Sheen*. “Estamos ofreciendo entretenimiento que impulsa a la gente hacia la luz, no hacia la oscuridad. Eso es por lo que la gente parece estar luchando”.

Los fondos de *Renovar + Reconstruir* apoyan al Centro *Sheen*, que, con creatividad, **pretende ampliar su público de dos maneras**: captando gente para la cual llegar a Manhattan no es práctico y captando gente que está al borde de perder su fe. El Centro *Sheen* se asociará, en breve, a

**“Estamos ofreciendo entretenimiento que impulsa a la gente hacia la luz, no hacia la oscuridad.”**

– William Spencer Reilly, Director Ejecutivo del Centro *Sheen*

de *live-streaming* (transmisión en tiempo real), y para participar solo será necesario una conexión a Internet. Al Centro *Sheen* le encantaría estar en el centro de la próxima “comida a la canasta” (*pot luck*) de su parroquia para inspirar el diálogo y un sentido más profundo de comunidad.